



ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130  
 (050) 462 0 130  
 (063) 462 0 130  
 (067) 462 0 130



SKYPE

km-130

# 130

COM.UA

## Интернет-магазин автотоваров

**АВТОМАГНИТОЛЫ** — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны  
 • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры  
 • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары |  
**ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары |  
**ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы  
 • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники  
 • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей  
 • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброзоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи  
 • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аксессуары | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары |  
**АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клей и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла  
 • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищите. Ждем вас по адресу

<https://130.com.ua>

# Руководство по эксплуатации и установке

## Автомобильный Мультимедийный Центр с жидкокристалическим сенсорным дисплеем высокой четкости 8"



**DVM-3520 / DVM-3520G**

**Для штатной установки в автомобили  
MAZDA 3 '2008**



Для безопасного и правильного использования изделия, внимательно прочитайте это руководство. Наша компания постоянно совершенствует свою продукцию. Мы оставляем за собой право вносить любые изменения и улучшения в изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

## **Авторское право**

Авторское право на это руководство сохраняется за нашей компанией.

Все права зарегистрированы. Это руководство не может быть скопировано, воспроизведено и переведено полностью или частично без письменного разрешения нашей компании.

Наша компания имеет право на внесение изменений в устройство с целью улучшения технических характеристик и программного обеспечения.

Наша компания постоянно совершенствует свою продукцию. Мы оставляем за собой право вносить любые изменения и улучшения в изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

В соответствии с Российским законом о защите прав потребителей (статья 2.5) срок службы изделия составляет 5 лет с даты производства при условии, что изделие эксплуатируется в соответствии с техническими стандартами и инструкциями руководства по эксплуатации.

Телефоны линии технической поддержки:

Москва: +7 (495) 287-08-56

Санкт-Петербург: +7 (812) 309-34-50

[www.phantom.ru](http://www.phantom.ru)

[www.stopol.biz](http://www.stopol.biz)

## Предосторожности

-  Автомобиль является средством повышенной опасности, водитель обязан гарантировать безопасность остальным участникам движения.
-  Чтобы гарантировать безопасность и избежать нарушений правил дорожного движения, не рекомендуем смотреть программы и делать регулировки изделия во время движения.
-  Для обеспечения безопасности и правильной работы, изделие должно быть установлено професионалом в сертифицированном центре. Недемонтируйте и не делайте попытки самостоятельного ремонта во избежании несчастного случая или повреждения изделия.
-  Во избежании удара током, повреждения и пожара, следующего из-за короткого замыкания, не распыляйте моющие и другие средства при работающем изделии.
-  TFT экран изделия является высокотехнологичным устройством, поэтому не используйте колющие и режущие предметы, чтобы избежать повреждения изделия.
-  Система работает как дополнительное устройство. Наша компания не несет ответственность за любой автомобиль попавший в аварию и несчастные случаи.
-  Система, контролирующая давление и температуру шины, служит только для справочной информации. Вы должны своевременно проверять состояние шины.
-  Не вставляйте монеты или другие металлические предметы в слот DVD-привода.
-  Не вставляйте и не извлекайте карту памяти с данными, не подключайте провода или дополнительное оборудование во время работы двигателя, чтобы избежать повреждения головного устройства или дополнительного оборудования.

## Примечание

Для безопасного и правильного использования изделия, внимательно прочитайте это руководство. Наша компания постоянно совершенствует свою продукцию. Мы оставляем за собой право вносить любые изменения и улучшения в изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.



**Замечание:** вышеупомянутый символ указывает, что этот продукт не имеет никакого вредного материала или элементов, он является экологически чистым и годным для повторного использования.

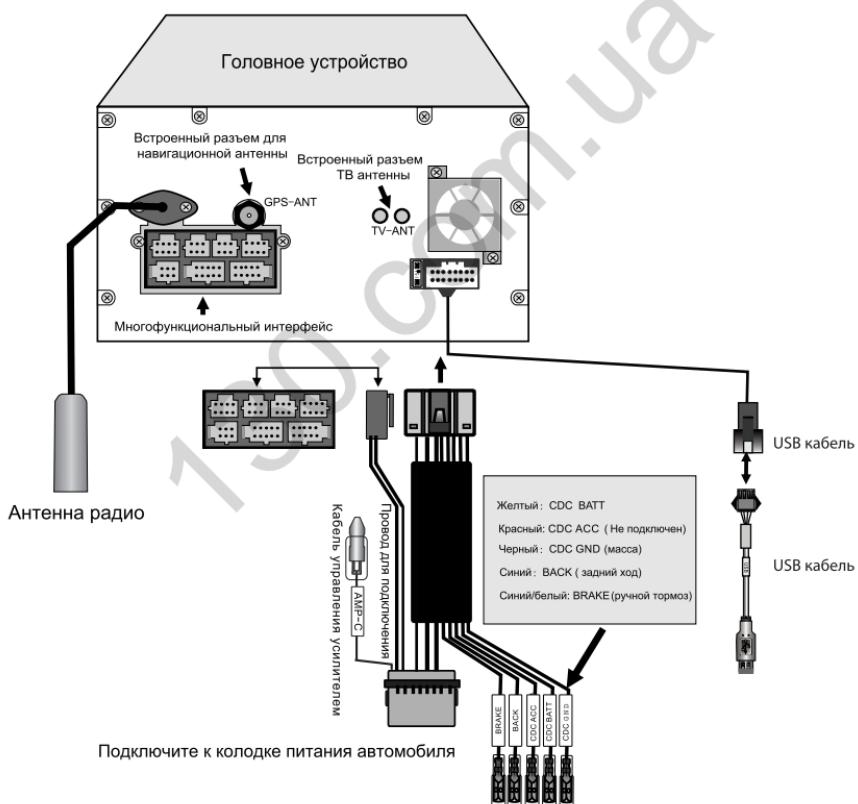
Торговая  
марка

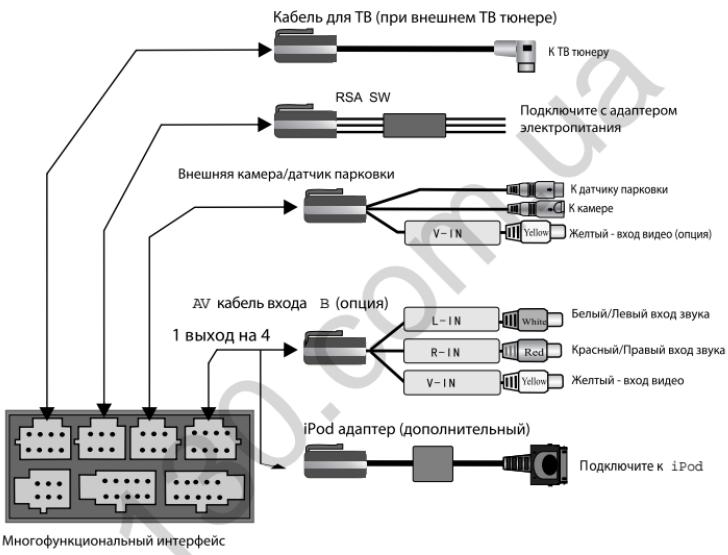
DOLBY  
DIGITAL

- ① Изготовлено согласно лицензии от Dolby Laboratories;
- ② Символ "Dolby" и двойное "D" являются торговыми марками Dolby Laboratories.

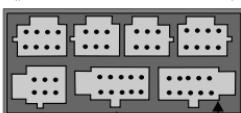
## Схема подключения

- Для подключения системы к автомобилю без штатного усилителя, будьте внимательны, подключите провода согласно схеме подключения ниже.
- Для подключения системы к автомобилю со штатным усилителем "Bose" используйте вторую косу подключения, отличную от схемы ниже (коса с адаптером).
- Для предотвращения короткого замыкания, изолируйте аудио и видео контакты, когда они не используются.





Многофункциональный интерфейс  
(разъемы для подключения)



Кабель для модуля TPMS (датчики измерения температуры и давления в шинах)

Кабель для GPS (опция)

Подключите к внешнему навигационному модулю

5.1-канальный  
выходной  
аудио кабель

Фронт левый канал выход

Фронт правый канал выход

Тыл левый канал выход

Тыл правый канал выход

Выход на центральный канал

Выход на сабвуфер

Цифровой выход звука

Внешнее управление усилителем

AV кабель выхода

Левый канал вход звука

Правый канал вход звука

Видео выход 1

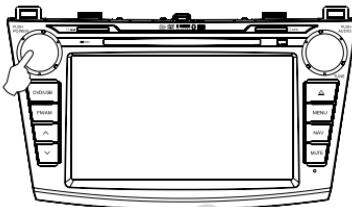
Видео выход 2

Кабель данных

## Включение / Выключение питания

### Включение

При правильной установке устройства в соответствии со спецификацией автомобиля, после поворота ключа в замке зажигания в положение "Аксессуары", включение устройства происходит автоматически в режиме, соответствующем последнему состоянию кнопки POWER.



### Выключение

Выключение устройства происходит только после извлечения ключа из замка зажигания.

**Внимание!!!** Кнопка "Power", расположенная на лицевой панели устройства, имеет 3 режима:

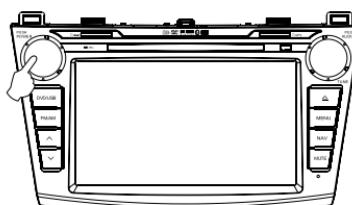
1. Кратковременное нажатие на кнопку первый раз переводит устройство в режим день/ночь.
2. Кратковременное нажатие на кнопку второй раз отключает экран (звук остается).
3. Нажатие на кнопку с удерживанием ее более 3 секунд переводит устройство в спящий режим.

Одно кратковременное нажатие на кнопку POWER возвращает экран в обычный режим работы.

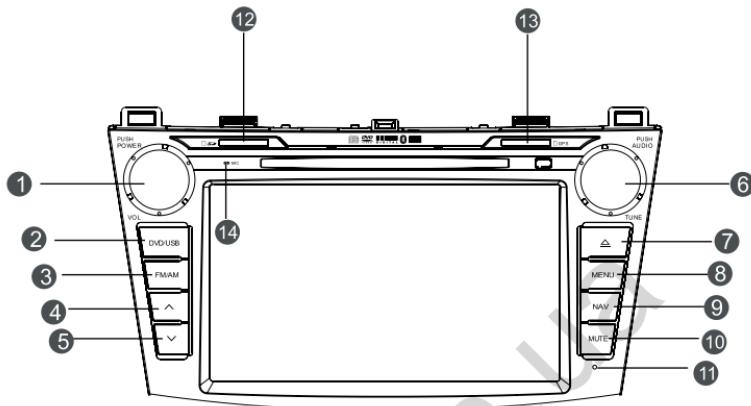
В некоторых устройствах реализована функция запоминания памяти после выключения от кнопки POWER.

### Регулировка громкости

Вращайте левую ручку на панели, чтобы регулировать громкость.



## Описание кнопок



- ➊ Когда изделие включено, нажмите эту кнопку один раз для ввода вечернего режима, нажмите ее второй раз, чтобы ввести режим черного экрана; нажмите и держите кнопку, чтобы ввести дежурный режим; когда изделие находится в режиме ожидания, нажмите для включения системы. Вращайте влево или вправо, чтобы регулировать громкость.
- ➋ Нажмите эту кнопку, чтобы переключиться к режиму DVD. В режиме DVD, нажмите эту кнопку неоднократно, чтобы переключиться среди DVD / USB / SD режимов.
- ➌ В другом режиме, нажмите эту кнопку, чтобы переключить к режиму радио. В режиме радио, нажмите эту кнопку неоднократно, чтобы переключить диапазоны между FM1/FM2/FM/AM/ FML.
- ➍ В режиме радио, нажмите кнопку, чтобы выбрать следующую/предыдущую станцию;
- ➎ Нажмите и держите, чтобы настроиться на более высокую/низкую частоту полуавтоматически. В режиме воспроизведения DVD, CDC, iPod, нажмите эту кнопку для выбора следующей/предыдущей песни или главы.
- ➏ В режиме радио, поверните ручку влево или вправо для ручной точной подстройки станции.  
В режиме DVD или дискового чейнджера, поверните ручку влево или вправо для перемотки назад/вперед на скорости X.  
нажмите вертикально для выбора режима EQ (эквалайзера)

- 7 Кнопка извлечения/загрузки диска в DVD режиме.  
В другом режиме, нажмите эту кнопку, чтобы переключиться к DVD режиму.
- 8 Ввод в систему, чтобы настроить (установить) главное меню.
- 9 Вход/выход из режима навигации.
- 10 Включение/выключение громкости.
- 11 Вставьте в это отверстие тонкий предмет, нажмите кнопку в отверстии, система будет сброшена к фабричным параметрам настройки.
- 12 Порт, который используется для подключения SD карт памяти с изделием (для того, чтобы воспроизводить мультимедиа).
- 13 Порт, который используется для подключения SD карт памяти с изделием (для хранения данных карты навигации).
- 14 Встроенный микрофон. Используется для функции Bluetooth handfree (свободные руки).

## Главное меню

Основные функции устройства выведены на главное меню.

Выбрать необходимую функцию можно прикосновением к соответствующему значку сенсорного экрана.

Как показано на рисунке, главное меню включает функции Телефон, Мультимедиа, ТВ, Радио, DVD, Чейнджер, iPod, AV, Навигация, Рестарт Нави, TPMS, Камера, Вторая зона и модули установки функции, через которые функцию операции можно ввести непосредственно.

Для возврата в Главное меню, коснитесь значка **Меню** в левом нижнем углу экрана.

## Основные функции Главного меню.

За подробной информацией о работе функций, обратитесь к "Руководству пользователя".



### Телефон //

Громкая связь  
Bluetooth

### Мультимедиа //

Внутренняя память  
(виртуальный CD-  
чейнджер)

### TV //

TV

### Радио //

Radio

### Чейнджер //

DVD-чейнджер  
(опция)

### DVD //

DVD  
воспроизведение

### iPod //

iPod (опция)

### AV //

AV

### Навигация //

Навигация (опция)

### Рестарт Нави //

Перезапуск  
навигации

### TPMS //

Датчики измерения  
давления и  
температуры в колесах  
(опция)

### Камера //

Камера заднего  
вида (опция)

### настр //

Настройки

### Вторая зона //

Вторая зона

## **Примечание 1**

В случае подвисания навигационного программного обеспечения, нажмите кнопку "NAV" на передней панели устройства для выхода из режима Навигации и коснитесь значка "Рестарт Нави" на сенсорном экране в главном меню, после чего подтвердите перезапуск Навигации. Затем снова нажмите кнопку "NAV" на передней панели или кнопку "Навигация" на сенсорном экране в главном меню для запуска навигационного программного обеспечения. В течение 10 секунд произойдет загрузка навигации.

130.com.ua

## **Спецификации изделия**

### **Параметры системы**

**Напряжение питания:**

DC 11-14 Вольт

**Ток потребления в дежурном режиме:**

Не более 15 Ампер

**Диапазон рабочей температуры:**  
0<sup>0</sup> C до 40<sup>0</sup> C

**Система видео:**

AUTO PAL / NTSC / SECAM

**Разрешение экрана:**

800 x 480 пикселей

**Размер экрана:**

176.6 мм x 99.4 мм

**Вес:**

2,5 Кг

### **Параметры радиоприемника:**

**Диапазон частот:**

FM: 87.50 MHz ~ 108.00 MHz

AM: 522 KHz ~ 1620 KHz

FML: 66 MHz ~ 74 MHz

**Режим отображения:**

TFT дисплей или OSD

**Память станций:**

18 FM

6 AM

6 FML

**режим поиска:**

Автоматический / Ручной

### **Параметры DVD**

**Выход видео:**

1 ±0 2 Вольта (75 Ом)

**Формат диска:**

Диаметр 12 см

**Поддерживаемые диски:**

DVD/VCD/CD/MP3/WMA/JPEG/MPEG4

### **Параметры звука:**

**Неравномерность каналов:** <2dB

**Разделение каналов:** >55dB

**Частотный диапазон:** 20Гц - 20кГц  
(±3 dB)

**Регулировка тембра:**

Низкие частоты: 100 Гц +8 dB

Средние частоты: 1KГц +8 dB

Высокие частоты: 10KГц +8 dB

### **Параметры усилителя:**

**Напряжение питания:** 13.8 Вольт

**Максимальная выходная мощность:**

4 x 45 Ватт

**Сопротивление нагрузки:** 4 Ома (от 4 до 8 Ом допустимо)

**Упаковочный лист безстроенного навигационного модуля:**      **Упаковочный лист со встроенным навигационным модулем:**

Стандартные принадлежности:		Стандартные принадлежности:	
Модель	Кол-во	Модель	Кол-во
Кабель питания и акустики (версия Люкс)	1	Кабель питания и акустики (версия Люкс)	1
5.1 кабель AV входа	1	5.1 кабель AV входа	1
Кабель AV входа	1	Кабель AV входа	1
Кабель аудио входа AUX	1	Кабель аудио входа AUX	1
Кабель USB	1	Кабель USB	1
Руководство пользователя	1	Руководство пользователя	1
Руководство по эксплуатации и установке	1	Руководство по эксплуатации и установке	1
Ручка (перо стилуса)	1	Антенна для NAV	1
Дополнительные принадлежности:		Ручка (перо стилуса)	
AV кабель входа A	1	Дополнительные принадлежности:	
AV кабель входа B	1	AV кабель входа A	1
Кабель для подключения к рулю	1	AV кабель входа B	1
iPod адаптер	1	Кабель для подключения к рулю	1
6-ти дисковый DVD чейнджер	1	iPod адаптер	1
Датчик давления в шинах	1	6-ти дисковый DVD чейнджер	1
Внешний блок навигации	1	Датчик давления в шинах	1
Внешний ТВ	1	Карта памяти для NAV	1
Пульт дистанционного управления	1	Внешний ТВ	1
		Пульт дистанционного управления	1

## **Заметки**

130.com.ua

130.com.ua

Перевод сделан технической группой  
компании STOPOL Group